



SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-156774- -00006-0000

Fecha: 2013-04-03 16:00:46 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 10

DIRECCIO
MODIFICAC. Y CORRECCIONES

1. Identificación del solicitante

- ☐ Error Material ☒ Modificación a una solicitud
- ☒ Patente de Invención
- ☐ Patente de Modelo de Utilidad
- ☐ Registro de Diseño Industrial
- ☐ Esquema de Trazado de Circuitos Integrados

2. Datos del solicitante

Persona Natural ☐ Persona Jurídica ☒

APITOPE INTERNATIONAL NV

Nombre o Denominación / Nombre social

Nombre representante legal

Tipo de empresa Micro ☐ Pequeña ☐ Mediana ☐ Otra ☐

Documento de identificación: ☐ C.C. ☐ C.E. ☐ NIT ☐ Otro Número _____

Nacionalidad/País de constitución	Dirección del titular	Ciudad
BELGICA	Angoralaan, geb. A bis	3590 Diepenbeek
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico

☐ Autorizo expresamente a la Superintendencia de Industria y Comercio para que todas las comunicaciones sean enviadas a través de la dirección de correo electrónico

3. Datos del representante o apoderado

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO

Apellidos y Nombre

39.779.654 de Bogotá

Documento de Identificación

70.819 de C.S.J.

Tarjeta Profesional

Dirección del representante		Ciudad
Calle 94 A No. 7 A - 09		Bogotá
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico
info@castellanosyco.co	7 550158	7 560770

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sírvase indicar el número de su radicación.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
NIT : 800.176.089-2
- / -

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA	RECIBO DE CAJA	No. 13 - 0030108
		Bogotá D.C., Abril 02 de 2013 - 14:25:27

RECIBIDO DE : CASTELLANOS Y Y CO					NI 800.174.641
*** Soporte del Pago ***					
TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	504493102	02/04/2013	1.650.000.00

*** Conceptos Pagados ***				
CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES	DE SOLICITUD MODIFICACIONES CAMBIO SOLICITANTE POR CESION	125.000.00	125.000.00
				\$125.000.00
=====				

SON: **CIENTO VEINTICINCO MIL PESOS MONEDA CORRIENTE**

Responsable: 
-**-
Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

No. 11-156774- -00006-0000
Fecha: 2013-04-03 16:00:46 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 10

COLOMBIA

PODER

El (los)

Apitope International NV

Domiciliados en

Angoroloon, geb. A bis, 3590
Diepenbeek, België

Nombran por el presente a XIMENA CASTELLANOS A. y/o MARGARITA CASTELLANOS A. abogadas con oficinas en la Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia para

obtener la protección de mi (nuestra) propiedad Industrial e intelectual y con este fin autorizamos a dichos apoderados para que nos representen ante cualesquiera autoridades o personas de los órdenes administrativo, contencioso – administrativo y judicial en todo lo relacionado con los siguientes actos y gestiones:

- a) Obtención de patentes de invención, modelos y dibujos industriales; registro de marcas de fábrica, de servicio, colectivas o defensivas y de denominaciones de origen, depósito de nombres y enseñas comerciales; su renovación, prórroga, inscripción de traspaso y cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria y el registro de licencias de uso de esos derechos;
- b) Para la obtención de registros sanitarios;
- c) Para la obtención de registros de derechos de autor.
- d) Acciones de oposición, observación, cancelación, nulidad, medidas cautelares y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso - administrativos que promovamos o se nos promuevan.

Pudiendo en todos los actos y gestiones arriba mencionados sustituir éste mandato entre los apoderados, transigir, desistir, recibir, cancelar, renunciar, aceptar notificaciones y nombrar apoderados judiciales y extra-judiciales.

Finalmente, este poder ratifica la validez de todos los actos y solicitudes que, a nombre de la poderdante hubieren realizado los apoderados en relación con las facultades anteriormente enumeradas, antes de la suscripción del presente poder

Dado y firmado hoy 7/12/12

en Bristol

por K. Martin

(firma ilegible)

POWER OF ATTORNEY

I (we) the undersigned

Apitope International NV

Of

Angoroloon, geb. A bis, 3590
Diepenbeek, Belgium.

hereby grant(s) Power of Attorney to XIMENA CASTELLANOS A. and for MARGARITA CASTELLANOS a. attorneys residing at Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia,

obtain the protection of my (our) Intellectual Property, for

which purpose we authorize the said attorneys to represent us before any authorities, or persons, specially those, administrative, contentious and judicial, in all matters concerning the following:

- a) Obtainment of patents, models and designs, registration of trademarks, service, collective and defensive marks, and of designations of origin; the deposit of trade names and ensigns; its renewal, extension, recordal of assignments, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights;
- b) For the obtainment of Sanitary registrations;
- c) For the obtainment of copyright registrations
- d) Actions of opposition, cancellation, nullity, infringement, granting of licenses; and in general the civil, criminal and administrative suits related to those rights; actions and suits instituted by us or against us;

In all the above matters they may substitute this power of attorney within the appointed attorneys, compromise, cancel, receive, withdraw, renounce, accept notifications and appoint attorneys in fact in or out of court.

Finally, this power of attorney ratifies the validity of all acts and applications made by the representatives in the name of the signatory of this power of attorney, with regard to the faculties above given, before the execution of the present power of attorney.

Given and signed this 7/12/12

in Bogotá

by K. MARTIN

(Firma ilegible)

CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.co

THIS ASSIGNMENT is made on 15th November 2012

BETWEEN

Apitope Technology (Bristol) Ltd. a company incorporated under the laws of England, of University Gate East, Park Row, Bristol BS1 5UB, England; Company Registration Number: 442 5595
(hereinafter called "the Assignor.") and

Apitope International NV, a company incorporated under the laws of Belgium, of Angoralaan, geb. A bis, 3590 Diepenbeek, Belgium; Company Registration Number: BE 080 725 3103
(hereinafter called "the Assignee.").

WHEREAS

1. The Assignor has ownership of all right, title and interest in the invention the subject of the patent application(s) International Patent Application No. PCT/GB2010/000997, European Patent Application No. 10721533.7, European Patent Application No. 12159740.5, Australian Patent Application No. 2010250957, Brazilian Patent Application No. PI 1012845-0, Canadian Patent Application No. 2762020, Chile Patent Application No. 2893-2011, Chinese Patent Application No. 201080032337.0, Columbian Patent Application No. 11156774, Eurasian Patent Application No. 201171430, Ecuador Patent Application No. SP-11-11540, Hong Kong Patent Application No. 12111247.4, Indonesian Patent Application No. W-00 2011 04639, Israel Patent Application No. 216199, Indian Patent Application No. 9791/DELNP/2011, Japanese Patent Application No. 2012-511336, Korean Patent Application No. 10-2011-7028276, Mexican Patent Application No. MX/a/2011/012270, Malaysian Patent Application No. PI 2011005515, New Zealand Patent Application No. 596300, Philippine Patent Application No. 1-2011-502303, Singapore Patent Application No. 201108498.5, Thailand Patent Application No. 1101003174, Ukraine Patent Application No. 201114970, United States of America Patent Application No. 13/320,201, South African Patent Application No. 2011-08446, (hereinafter the "Patent Application(s)").
2. The Assignor wishes to assign all rights, title and interest in the Patent Application(s) to the Assignee.

IN CONSIDERATION of £1 (one pound sterling) paid from the Assignee to the Assignor (receipt of which is hereby acknowledged).

IT IS AGREED THAT:

- (1) The Assignor, with full title guarantee, hereby assigns to the Assignee all right title and interest in the Patent Application(s), including the powers liberties and immunities conferred on the owner thereof free from all encumbrances, the rights to claim priority from the Patent Application(s) and to apply for further applications deriving from or based on said Patent Application(s) or said further applications, and the right to sue for damages and other remedies in respect of any infringement of such rights within the scope of the claims of the published specification for the Patent Application(s) prior to the date of this assignment.
- (2) The Assignor will (at the expense of the Assignee) execute all documents and perform all acts necessary to assist in the securing of any rights in the Application.

THIS ASSIGNMENT shall be governed by the laws of England and Wales.

IN WITNESS whereof the parties have made this agreement the day and year above mentioned.

Signed by:
The Assignor

(Name) K. MARTIN

Witnessed by

(Signature) 

(name) CLARE SICK

(Date) 15/11/2012

(sign) 

(Capacity) CEO

Signed by:
The Assignee

(Name) K. MARTIN

Witnessed by

(Signature) 

(name) CLARE SICK

(Date) 15/11/2012

(sign) 

(Capacity) CEO

Este traspaso se realizó el 15 de Noviembre de 2012

ENTRE

Apitope Technology (Bristol) Ltd. Una compañía incorporada bajo las leyes de Inglaterra, de University Gate East, Park Row, Bristol BS1 5UB, Inglaterra; Número de Registro de la Compañía: 442 5595 (de ahora en adelante el "cedente") y

Apitope International NV, una compañía incorporada bajo las leyes de Bélgica, de Angoralaan, geb- A bis, 3590 Diepenbeek, Bélgica; Número de Registro de la Compañía: 725 3103 (de ahora en adelante el "cesionario").

MIENTRAS

1. El cedente es propietario de todos los derechos, título e intereses sobre la invención objeto de la solicitud(es) de patente Internacional No. PCT/GB2010/000997, solicitud de patente Europea No. 10721533.7, solicitud de patente Europea No. 12159740.5, solicitud de patente Australiana No. 2010250957, Solicitud de patente de Brasil No. PI 1012845-0, solicitud de patente canadiense No. 2762020, solicitud de patente Chilena No. 2893-2011, solicitud de patente china No. 201080032337.0, solicitud de patente Colombiana No. 11 156774, solicitud de patente Euroasiática No. 201171430, solicitud de patente de Ecuador No. SP-11-

11540, solicitud de patente de Hong Kong No. 12 111247.4, solicitud de patente de indonesia No. W-00 2011 04639, solicitud de patente de Israel No. 216199, solicitud de patente India No. 9791/DELNP/2011, solicitud de patente Japonesa No. 2012-511336, solicitud de patente Coreana No. 10-2011-7028276, solicitud de patente Mexicana No. MX/a/2011/012270, solicitud de patente Malasia No. PI 2011005515, solicitud de patente Nueva Zelanda No. 596300, solicitud de patente Filipinas No. 1-2011-502303, solicitud de patente Singapur No. 2011084498.5, solicitud de patente Tailandia No. 1101003174, solicitud de patente Ucrania No. 201114970, solicitud de patente de Estados Unidos de América No. 13/320,201, Solicitud de patente Sur África No. 2011-08446, (de ahora en adelante "solicitud(es) de patente").

2. El cedente desea ceder todos los derechos, títulos e intereses sobre la(s) "solicitud(es) de patente" al cesionario.

EN CONSIDERACIÓN DE £1 (una libra esterlina) pagada por el cesionario al cedente.

SE ACUERDA QUE:

- (1) El cesionario, con plena garantía de titularidad, por medio de la presente cede todos los derechos, títulos e intereses sobre la(s) solicitud(es) de patente, incluyendo libertad de poderes e inmunidades conferidas al propietario libre de todo gravamen, los derechos de reivindicar prioridad de la(s) solicitud(es) de patente y aplicar a solicitudes adicionales derivadas de

la(s) solicitud(es) de patente o de dichas solicitudes adicionales, y el derecho a demandar por daños y otros remedios con respecto a la infracción de dichos derechos dentro del alcance de las reivindicaciones de las descripciones publicadas para la(s) solicitud(es) de patente previas a la fecha de este traspaso.

(2) El cedente ejecutará (a expensas del cesionario) todos los documentos y realizará todos los actos necesarios para asistir la obtención de los derechos en la solicitud.

ESTE TRASPASO se regirá por las leyes de Inglaterra y Gales.

SE TESTIFICA que las partes han realizado este traspaso el día y año mencionado anteriormente.

Firma por:

El cedente

(nombre) K. Martin

(firma ilegible)

Fecha: 15/11/2012

Testigo

(nombre ilegible)

(firma ilegible)

Firma por:

El cesionario

(nombre)

(firma ilegible)

Fecha: 15/11/2012

Testigo

(nombre ilegible)

(firma ilegible)